caría en Penitenciaría; al grado de que, de doce años que llevamos de residir en este país, siete de ellos los hemos pasado en las sombras de los presidios, siempre perseguidos, siempre condenados con testigos falsos y documentos falsificados.

Por ejemplo, la última vez que fuimos enviados a McNeil's Island, el ayudante del fiscal, un tal Dudley W. Robinson, cuyo lugar ahora ocupa en este proceso Mr. M. G. Gallagher, compró testigos en contra de nosotros, como lo prueba el hecho de que después, cuando ya estábamos en la Penitenciaría, esos mismos testigos rindieron declaración legal ante Notario Público, en la cual acusaron a Dudley W. Robinson de haberlos cohechado, pagándoles hasta \$10 diarios durante un año completo que duramos libres bajo fianza, y \$300 en dinero contante y sonante el día que fuimos condenados con su testimonio falso. Todas esas declaraciones mostrando la persecución de que éramos objeto, fueron enviadas a Woodrow Wilson por conducto de varios Senadores, pidiendo nuestra libertad por falta de méritos. Wilson leyó esos documentos y dijo al Senador Smith, de Arizona: "Estoy perfectamente convencido de que los Magón y sus compañeros son inocentes, pero no veo juicio para mi política dejarlos libres." Y no se nos dio libertad.

Tal es la persecución de que somos objeto, que ni la libertad preparatoria (parol) nos fué concedida, a pesar de que el Alcalde de la cárcel dió buenas recomendaciones a nuestro favor. Mr. Ledean, entonces Director de la Junta de Libertad Preparatoria, nos llamó a su presencia, urgió por nuestras demandas de una razón por la cual se nos negase nuestra libertad preparatoria, y abiertamente nos dijo: "Caballeros, siento mucho la condición en que os halláis. Yo estoy convencido de que estáis aquí injustamente; pero he recibido instrucciones terminantes de Washington de que no os conceda la libertad preparatoria." Y tuvimos que estar hasta el último día de nuestra sentencia en aquella Penitenciaría, de donde salimos enfermos; por cuya causa Anselmo L. Figueroa murió tras penosa y larga enfermedad el 14 de Junio de 1915, y por cuya causa también nosotros estamos aún enfermos.

Salimos de aquel presidio, enfermos, pero con nuestros ánimos neteros, y tomamos desde luego nuestros puestos en la lucha por la emancipación política, social y económica del proletariado. Por esa causa ahora nos encontramos perseguidos nuevamente a punto de ser enviados, quizás por la última vez en nuestras vidas, a la Penitenciaría porque la plutocracia Americana quiere que México sea un país de esclavos.

Si Tom Paine, Jefferson y Franklin, hubieran recibido en Francia el mismo tratamiento que los revolucionarios mexicanos estamos recibiendo en este país, cuando aquellos rebeldes trabajaban allá por llevar a buen fin la Revolución Norteamericana, no habría lo que ahora se conoce por Estados Unidos, no existiría lo que se ha dado en llamar el "País de la Libertad". Este país continuaría bajo el yugo Inglés; estaría bajo las mismas condiciones en que se encuentra la India bajo el dominio de la Inglaterra.

*)—Al hacerse esta reconstrucción de lo dicho por Enrique, se han suprimido las secciones y digresiones forzadas por las interrupciones frecuentes del juez y del fiscal. Fue la única oportunidad que tuvieron los presos para expresar sus ideas y enseñar Jurado la eterna persecución que se ejerce con ellos. No les fue permitido decir más, que no creasen simpatía y conciencia en el ánimo de algún jurado, según se dice.

Buena Noticia.

El compañero Juan Hernández García vive aún.

En uno de los números anteriores de "Regeneración" apareció la noticia de que nuestro querido compañero Juan Hernández García había sido muerto al ser disuelta una manifestación proletaria en las calles de la ciudad de Durango por las tropas carrancistas, y al frente de cuya manifestación marchaban el referido camarada y otros abnegados compañeros.

Dicha noticia fué propagada por las autoridades carrancistas, quizás con el delirado propósito de sembrar desaliento entre los trabajadores por quienes el compañero Juan es bastante querido. Tanto circuló esa noticia y le fué dada tal apariencia de verdad, que varios compañeros sinceros y honrados, cuya veracidad reconocemos, la creyeron cierta y nos la dieron en ese sentido.

Ultimamente, un compañero que estuvo presente en aquella manifestación y que fué testigo de la matanza hecha por los soldados carrancistas que, inconsistentes de sus deberes de clase, se gustan a servir de instrumentos en manos de la burguesía, representada por Carranza, para romper las cadenas que sujetarán a la esclavitud al proletariado mexicano, nos ha escrito, haciéndonos saber la buena noticia de que Juan Hernández García no ha muerto, sino que le tocó salvarse de aquella hecatombe.

Estamos, pues, de plácemes. El hermano que creíamos muerto sigue aún con vida y, como siempre, dispuesto a llevar adelante la lucha por Tierra y Libertad.

Estrella ARTEAGA.

Agrupación "Acracia"

Con la asistencia de setenta y seis compañeros y compañeras ha quedado constituida esta Agrupación que lleva por título "Acracia", símbolo de las libertades, de la fraternidad y de la Justicia. Una vez constituidos creemos estar obligados a decir

A LO QUE VENIMOS.

Venimos, no a meter ruido de Caldereta buscando el encuentro

REIVINDICACION

Nos han llegado los números 1 y 2 de la 3a. época de este amigo y defensor de la Revolución Económica y Social Mexicana, que ahora se está publicando en Barcelona, España, debido a que el grupo de compañeros que lo publicaba en Sabadell se ha dedicado a organizar un grupo de quinientos camaradas abnegados que con la acción o la propaganda van a México a ayudar al proletariado de dicha región a emanciparse.

En el número 1 vemos con extrañeza la noticia de que Enrique Flores Magón fué aplastado por un tren el mes de Febrero, basándose tal información en un cablegrama que se supone enviado de estas oficinas y el cual jamás fué en tal sentido, pues uno que en efecto fué enviado de aquí el día del arresto daba noticia de éste y del maltrato dado a nuestros compañeros, lo que nos hace suponer que alguien, ya sea de la oficina cablegráfica en esta ciudad o la de España, deseando impedir la agitación en aquel país que a favor de los hermanos Magón originaría la noticia de su arresto, cambió el sentido del telegrama. Suposición creíble si tenemos en cuenta que nuestros enemigos dominan con su dinero y poder en los medios de comunicación.

En el número 2 viene otra equivocación al rectificarse la noticia de la supuesta muerte de Enrique. Se asienta que nuestra compañera María Magón les anuncia en carta que los compañeros fueron sentenciados en esa época a cinco años de trabajos forzados. María no dió tal noticia y solamente nos explicamos tal error como uno de tantos errores de imprenta.

Los trabajadores que deseen leer "Reivindicación" hagan sus pedidos a Enrique Flores Magón, P. O. Box 1236, Los Angeles, California, enviando alguna ayuda para el sostenimiento de dicho interesante semanario. del cual tenemos cargo de su agencia general en todas las Américas.

Las sanguijuelas Humanas.

Existe en Chino, California, una Compañía explotadora en la industria del betabel, la que para obtener mayores ganancias en la empresa ocupa siempre trabajadores mexicanos que desconocen el idioma inglés y se entregan confiados en manos de unos lagartos empleados de la Compañía. Estos lobos o lagartos, que para el caso es lo mismo, gozan de ciertos privilegios de parte de la misma Compañía explotadora. La Compañía no paga con dinero, sino con unos papeles que llaman cheks, en donde está escrito el nombre y la cantidad que gana el obrero durante la semana. Pero lo peor de todo, es que esos cheks que representan un trabajo mal pagado, los entrega la Compañía a unos sanguijuelas que llama Mayordomos, y estos Mayordomos son los que se entienden directamente con el obrero. Uno de los Mayordomos es un tal Cisneros, otro un árabe de apellido Ellis, y el tercero, un viejo sifilitico de apellido Reina, quien para remarcar la desgracia de los pobres mexicanos, este viejo chocho es un refinado carrancista. Cada uno de estos tres lagartos, llamados Mayordomos, tiene su tienda, y ellos mismos se encargan de pagar el check al obrero con efectos maledados y a preciosos dos o tres veces más caros que los precios ordinarios en el mercado. En resumen, el valor del check queda en las uñas de esos tres vampiros y el obrero se queda cabalando cuánto ganaría en la semana. Después de todos estos enjuagues para robar el trabajo a los obreros mexicanos no puede uno dudar que existe cierto compromiso entre los Mayordomos y la Compañía a juzgar por el ingenioso modo de desplumar a los sufridos trabajadores. Al bolsillo del trabajador no va ni un

centavo, todo queda en las uñas de aquellos gavilanes, que por añadidura todos son compadritos. Precisa que los obreros mexicanos conozcan todas estas maquinaciones para que se cuiden de caer en la trampa mañosamente preparada por esos estafadores de conciencias de hiena.

ESTRELLA ARTEAGA.

ULTIMAS NOTICIAS.

Un proletario mexicano fue asesinado por un policía americano en Needles, Cal., en uno de los días pasados, cuando los amigos se encontraban exaltadísimos con motivo de la guerra pendiente entre México y Estados Unidos. La población mexicana, considerando el acto del policía como inspirado por odio de razas y como un atentado brutal de la autoridad, se indignó a tal grado que su protesta tomó la forma de un motín; pero tantos policías y soldados llegaron al lugar de los sucesos que los proletarios mexicanos tuvieron que dispersarse.

Por la noche del mismo día, un grande incendio barrió con todas las construcciones del barrio de los negocios y del barrio de las residencias de los ricos de Needles, California. Las autoridades del lugar acusan a los proletarios mexicanos de haber originado tal incendio, para vengar la muerte del que murió a manos de la policía, ya que por medio de las armas no pudieron hacerlo durante el día.

Hara unas tres semanas que aparecieron noticias acerca de una guerrilla compuesta por mexicanos que se levantaron en armas a inmediaciones de San Antonio, Tex., y en cuya vecindad estuvieron llevando una campaña expropiadora en pequeños poblados y ranchos. El "Times" dijo que tales alzados son de los de la bandera roja. Tras ellos fueron numerosos esbirros en automóviles.

A principios de este mes salió la noticia de que unos "bandidos" atacaron en McDona, Tex., a veinte millas al sur de San Antonio y sobre el puente que atraviesa el río Medina, a una guardia de federales americanos, perdiéndose después en las sombras de la noche, tras de ligera escaramuza. Dos soldados americanos fueron heridos y uno de los rebeldes hecho prisionero.

Hasta hoy no se ha determinado el número exacto de muertos y heridos habidos en el combate de Carrizal, Chih., el 20 del pasado Junio.

Los veinte prisioneros hechos en tal función de armas y sus equipajes y caballada, fueron devueltos al gobierno americano en El Paso, Tex. Esta devolución fue aprovechada por Wilson para ganar tiempo y no declarar la guerra a México. Al dar la noticia, los periódicos de aquí hicieron notar que Wilson, antes de emprender la intervención armada en México, que es inevitable, quiere aprovecharse de todas las dilaciones que vengan la mano, para poder, mientras tanto, poner siquiera unos ciento cincuenta mil hombres en la frontera, con los cuales lograr que el primer golpe que den las fuerzas intervencionistas sea macizo y seguro. Si antes de que ese número de tropas este en la frontera se declarase la guerra entre ambos países, las tropas invasoras serían destruidas completamente antes de que se les pudiese dar auxilio alguno.

Por ese y otros motivos, el "Appeal to Reason", semanario socialista de este país, dice que Wilson obra de muy mala fe y que mientras que esta haciendo mil promesas de que no quiere la intervención armada en México, se prepara lo mas violentamente que puede para dar un tremendo golpe a la mala al pueblo mexicano.

En estos últimos días se han registrado nuevas invasiones de territorio americano por guerrillas mexicanas. Las de mas consecuencias han sido en el Fuerte Hancock, Tex., al rancho Perrine,

cercano a El Paso, Tex., otra en un rancho situado a unas tres millas de Nogales, Ariz., otra mas por Terlingua, Tex., y la ultima en la region del Big Bend, Tex., sobre la propiedad de la compañía minera de Puerto Rico, que fue no solamente saqueada, como todos los otros puntos citados, sino tambien destruida por el fuego, a mas de haber sido hechos prisioneros tres americanos.

Las fuerzas de Pershing se han reconcentrado más al norte, de Namiquia a Colonia Dublán. Unos periódicos toman ese movimiento de Pershing como una señal de que las intenciones del gobierno de Washington son las de retirar ya las tropas americanas de suelo mexicano. Otros toman dicho paso como uno de preparación para efectuar un ataque general a todo lo largo de la frontera, después de redistribuir las tropas invasoras.

Lo que sí ha sucedido durante la semana pasada, después de que Carranza devolvió los soldados hechos prisioneros en el combate del Carrizal, es que Carranza ha flaqueado y entrado en componendas con el gobierno americano, para continuar el plan original de que entre las tropas americanas y las carrancistas combinadas se supriman a los rebeldes oponentes al llamado gobierno de Carranza. El pretexto es que la acción concertada de ambos ejércitos sea usada para suprimir el "banditaje"; con lo que se pretende dejar la puerta abierta para que ambos ejércitos sean usados para perseguir a todos los que se opongan a Carranza, puesto que según el criterio de Wall St., que es quien está detrás de tal combinación, bandidos son todos los que se oponen a que Carranza restablezca el régimen odioso de Porfirio Díaz.

En esta última semana, también, ha tomado grande incremento la oposición a Carranza. Muchos carrancistas, entre ellos los de guarnición en Santa Rosalia, Chih., disgustados con Carranza por lo que públicamente se designa como su traición a la Revolución, por entrar en arreglos con Wilson, se han estado rebelando contra Barbas de Chivo. Tal incremento ha tomado el descontento contra Carranza entre sus mismas tropas y el pueblo en general, que, bajo el pretexto de que son villistas, Carranza ha pedido ayuda a Wilson, para suprimir a tales rebeldes. Wilson se ha apresurado a dar órdenes para que las tropas americanas estén listas a cruzar la frontera tras dichos rebeldes.

Se asegura a última hora que unos dos mil soldados carrancistas se rebelaron en la ciudad de Chihuahua y que un combate tuvo lugar ahí entre estos y otros que permanecen aún fieles a Barbas de Chivo.

Los nuevos rebeldes están aumentando en número prodigiosa y rápidamente y han sostenido ya tres combates de importancia, siendo los más notables uno habido en Corralitos y otro en Jimón, donde después de derrotar a los que aún crean en Carranza, saquearon las poblaciones referidas. Gruesas columnas de esos alzados avanzan al norte de Parral y han cortado las vías de comunicación entre Chihuahua y la ciudad de México.

Las últimas noticias dicen que tres generales carrancistas fueron bajados de un tren en Diaz, Chihuahua, y fusilados. Dicen también que un gran combate se está librando en Cerro Blanco, al sun de Parral, Chih., entre gruesas fuerzas carrancistas y numerosas villistas que por millares están siendo reforzadas por carrancistas que se han sublevado contra Barbas de Chivo. Además, se dice que otra fuerza rebelde, también numerosa, se dirige a la ciudad de Chihuahua y que ante tal amenaza las fuerzas carrancistas están evacuando dicha ciudad.

Se dice que el Mocho va a venir al norte a hacerse cargo del mando de las tropas carrancistas, con la esperanza de que su presencia servirá para impedir que

haya más deserciones y nuevos levantamientos; pero tal medida será infructuosa; los proletarios mexicanos han descubierto ya la traición de Carranza y la de Obregón y la caída de ambos es inevitable. Ellos adquirirán el apoyo moral y material de los capitalistas americanos; pero ese paso, en vez de salvarlos, los conduce al Cerro de las Campanas. Tanto mejor.

ENRIQUE FLORES MAGON.

"REDENCION."

Este periodico defensor de la clase trabajadora, esta por continuar la labor emancipadora. El compañero J. A. Hernandez nos comunica que todos los que deseen reanudar su ayuda para la publicación de "REDENCION", lo hagan enviando toda correspondencia y dinero a la siguiente direccion y nombre:—Pomposo Landa, 923 Laredo St., San Antonio, Tex.

CANCION LIBERTARIA.

"Mañanitas", La Bandera Roja, por J. O., con su respectiva musica para piano.

El compañero J. O., ha donado dicha obra para que su producto se dedique al fomento de la causa libertaria. Precio del ejemplar, 5c. Para los paqueteros, de 25 ejemplares en adelante, 3c. el ejemplar. Pídate a estas oficinas.

AVISO.

El compañero Isabel Dominguez, cuya direccion es: R. F. D. 3, Wilmington, Ill., desea tener correspondencia con todo proletario que pertenezca al Partido Liberal Mexicano y que sea verdadero Anarquista

ADMINISTRACION.

ENTRADAS.

DEL 6 DE JUNIO AL 3 DE JULIO DE 1916.
ARIZ.: B. Garcia, 40c; I. V. Hernandez, \$1; J. Ortiz, \$1; A. Cruz, \$2; A. Valencia, (parte del producto de un baile), \$6; venta de Reg., \$4; Z. Vázquez, \$1; G. Guerrero, \$50; F. Rodarte, 50c; J. B. Salas, (por impresión de hojas sueltas), \$2; colecta en el Grupo "Internacional Anarquista", por I. V. Hernández, el mismo, 50c; J. R. Durán, 50c; J. Chávez, 50c; J. Gutiérrez, \$1; R. Sanudoval, 50c; T. Vidaurri, 25c; C. Arellano, 25c; J. Villanueva, 50c; J. J. Barragán, \$1; P. Maya, 50c; T. Martínez, 25c; M. Gutiérrez, 10c; y H. Ibarra, \$1; A. Valencia, venta de Reg., \$2.50. CAL.: J. Valdez, 10c; Dora Englebeck, venta de folletos, y Reg., 80c; Juanita Rincón, 25c; V. Martínez, 10c; colecta por J. Robles: J. Rodríguez, \$1; Garachico, 50c; A. Valenzuela, 50c; C. Vargas, 50c; M. Villa, 25c; E. Avila, 25c; S. Preciado, 25c; y F. Ortiz, 50c; P. Rodríguez, \$1; Margarita Ball, 30c; I. D. Kneeland, 25c; Grupo "Volontá", \$1; A. Rincón, 50c; J. Rincón, 50c; y F. Moreno, 25c; R. M. Alvarez, \$1; venta de folletos en la Placita, \$3.50; J. Valdez, 25c; L. Pérez, 50c; M. Cervantes, 50c; colecta en el Grupo "Los sin Fortuna", A. Martínez, 75c; E. Zavaia, 25c; C. Romo, 40c; y R. Martínez, 50c; colecta en el Grupo "Luz y Vida", Anastasia Talavera, 50c; Carmen Talavera, 20c; Benita Talavera, 75c; Gerónima Romo, 10c; Elisa T. Martínez, 75c; J. Rincón \$2; C. A. Whitney, 50c; B. Gutiérrez, 8c; G. Valenzuela, \$1; M. Delgado, 50c; y F. de la Torre, 25c; N. T. Bernal, \$2; F. Ornelas, 7c; J. Valdez, 35c; N. J. Flowerdew, \$1; venta de Reg., 95c; M. V. Avila, \$1; colecta por Anita Monreal en la Placita, \$1.44; venta de paqueteros, \$1.60; A. Rincón, \$1; C. Pérez, venta de Reg., \$1; I. Q. Mendoza, 9c; J. D. Reyes, \$1; J. Márquez, por libros y Reg., \$2.95; H. Cobarrubias, 50c; Carolina Santoyo, \$1; G. Ruiz, 10c; Geo. Evaris, 50c; J. Valdez, 60c; G. Valenzuela, 25c; A. Martínez, \$1; y Elisa T. Martínez, \$1; venta de cuadernos, \$1.52; Centro de Estudios Racionales, \$5; J. López, 25c; B. Fink 50c; V. Martínez, \$1, y un simpatizador, 15c; A. Rincón, 75c; F. Aguirre, 25c; J. Rincón, 50c; Juanita Rincón, 50, y venta de Reg., \$1; L. Pérez, 25c. COLO.: colecta por P. Pérez, el mismo, \$1; V. Flores, 50c; y B. Robledo, 50c; J. E. Cortina, 69c; C. J. Ortiz, 25c; colecta por A. Marroquín, el mismo, \$2.50; L. Ramirez, \$1.50; y Josefa Galarza, \$1; colecta por J. Valdivia, \$1 y familia, \$1.50; J. López, 75c; J. García, 75c; y H. Barrios, 50c. CUBA: colecta por A. Hernández, \$8. ILL.: W. P. Hunter, \$1; I. Dominguez, 50c; IOWA: A. Martínez, \$1. IDAHO: J. M. Martínez, 10c; P. Vega, 50c; F. Romero, 64c; W. Duran, \$1. KANS.: E. Juárez, 50c; E. M. Franco, \$1. MINN.: F. García, 50c; R. N. Atkinson, 6c. N. MEX.: A. L. Delgado, 87c; R. García, por el Grupo "Vida Social", \$6. N. YORK: V. Rejssek, colectado entre los lectores de "VOLNE LISTY", \$18.25. OKLA.: P. Ch. Aguilera, \$1.35; un rebelde, 50c; O. Treviño,

25c. P. RICO: F. Aponte Ocasio, \$1.50. TEXAS: P. B. Cedillo, 50c; L. Luna, 22c; colecta por Ascención Esquivel, ella misma, 25c; J. Ma. Esquivel, 25c; P. Esquivel, 25c; G. Esquivel, 25c; E. Esquivel, 25c; J. G. Guillermo, 25c; y J. Felan, 60c; S. Felan, 60c; C. Márquez, 6c; P. Tovar, 6c; y Camila Urbina, 6c; G. Márquez, 12c; A. Morán, \$1; P. Lucio, \$1; y J. Maldonado, \$1; colecta por M. Treviño, el mismo, venta de Reg., \$1.25; E. S. Torres, 10c; G. Pavía, 10c; J. Treviño, 6c; T. Aguirre, 5c; M. Pavía, 5c; F. Cobos, 5c; F. Martínez, 5c; y M. Martínez, 5c; J. B. Alderete, \$1; colecta por N. García, el mismo, \$1; E. Hernández, 75c; C. Martínez, 50c; A. Juárez, 50c; R. Salazar, 40c; R. Orozco, 25c; J. García, 25c; H. González, 25c; L. Martínez, 20c; C. Salas, 60c; L. Salomón, 25c; L. López, \$1; F. Salazar, 60c, y por Manifiestos, 10c; M. Sánchez, \$1; R. Valles, 25c; J. San Román, 25c; N. García, 50c; L. Salas, 10c; y S. Martínez, 50c; F. Palomarez, venta de Reg., \$3; J. P. Quesada, 50c; B. L. Galván, venta de Reg., \$2; J. Guejardo, \$1.50; T. A. C. 8c; V. Torres, 5c; S. Sánchez, 4c; C. Muñoz, 8c; M. Hernández, 22c; M. Guillén, 25c; y P. Guillén 25c. I. Reyes Díaz, 25c; colecta por J. A. Hernández, el mismo, 25c; J. González, 10c; J. H. Vargas, 50c; A. M. de Vargas, 10c; A. C. Sorola, 25c; venta de Reg., 20c; Hermilina Peña, 25c; Aurora Sonora, 10c; y H. H. Vargas, 50c; R. Vázquez, 25c; A. R. Galván, 50c; Elizabeth Carda, por R. A. Frausto, 25c, y F. Frausto, 85c; L. de León, 25c; colecta por J. Palomino, el mismo, 25c; E. González, 10c; P. Salazar, 25c; P. Rubio, 20c; Severina, C. de Rubio, 20c; M. Granada, 20c; B. C. Davila, 25c; J. C. Ramirez, 25c; M. Rivera, 10c; J. García, 25c; Teresa C. de Muñoz, 25c; D. Muñoz, 20c; M. Muñoz, 25c; J. Méndez, 50c; P. Luévano, 10c; J. Segovia, por el Grupo "Tierra y Libertad", \$5.50; M. F. Treviño, 25c; T. Velázquez, por G. Rodríguez, \$1; P. Avila, 24c; M. S. Hernández, 18c; A. Rodríguez, 35c; F. Errada, \$1.10; colecta por F. G. Escamilla, el mismo, 50c; T. Guerra, 25c; S. Torres, 25c; J. Alvarez, 25c; colecta por S. Sánchez, el mismo, donativo y venta de Reg., \$4. A. Martínez, 50c; J. Estrada, 25c; y S. Valdez, 25c; R. Valles 24c; E. N. Aguilera, 44c; S. Rivera, 10c. TOTAL:—..... \$184.37.

GASTOS.

DEL 6 DE JUNIO AL 3 DE JULIO DE 1916.
Composición del No. 289, \$20.00; emplanación y corrección, \$7.00; impresión, \$11.00; redacción y administración, \$10; papel para el No. 290, \$12.00; correo, \$3; estampillas porte extrajerse, \$6.64; Express y estampillas porte del No. 289, \$18.10; estampillas para correspondencia, \$3.50; tranvia, 75c; agua y alumbrado, \$2.50; suscripción "Times", \$1.25; pago del apartado postal No. 1286, \$2; medicinas para Ricardo y Enrique, \$1.85; para telegramas de protesta, \$2 \$1(1); TOTAL: \$101.96.
(1) Los telegramas de protesta dirigidos a Gompers, Foley y Reed, costaron \$4.31, el resto (\$2.00) fué colectado en la Placita por la compañera María Magón.

RESUMEN.

Déficit del No. 289, \$550.61
Gastos del 6 de Junio } = \$652.07
al 3 de Julio } \$101.96
Entradas del 6 de Junio al 3 de Julio } \$184.37
Déficit para el No. 240 } \$468.30

ENRIQUE FLORES MAGON.

PARA LA SALUD DE RICARDO.

ARIZ.: M. Pérez, 50c. CAL.: V. M. Rojas, 50c; J. M. García, 50c; B. Salas, 25c. TEX.: A. Borrego, 15c; Francisca de Borrego, 12c; y Eusebia G. de González, 25c; D. Peña, 25c; S. Sánchez, 50c. WASH.: J. Buchie, 50c. CAL.: J. D. Reyes, \$1; A. Martínez, 50c. TEXAS: Concepción Mota, \$1, y Matilde Mota, 50c. VT.: G. García, 50c. TOTAL, \$7.02.

PARA LA SALUD DE ENRIQUE.

ARIZ.: M. Pérez, 50c. CAL.: V. M. Rojas, 50c. TEX.: A. Borrego, 10c. Francisca de Borrego, 12c, y Eusebia G. de González, 25c; D. Peña, 25c; S. Sánchez, 50c. WASH.: J. Buchie, 50c. CAL.: J. D. Reyes, \$1, A. Martínez, 50c. TEXAS: Concepción Mota, \$1, y Matilde Mota, 50c. VT.: G. García, 50c. Total: \$6.22.

PARA LA DEFENSA DE LOS COMPANEROS MAGON.

SUMA ANTERIOR: \$89.35. ARIZ.: I. V. Hernández, 50c. CAL.: P. Rodríguez, \$1, F. Hidalgo, 10c, colecta por Anita Monreal en la Placita, \$1.79; Juanita Rincón, \$1, y J. Rincón \$1. COLO.: A. Marroquín, \$2.50, L. Ramirez, \$1.50, colecta por J. Valdivia, \$1 y familia, \$1.50, J. López, 75c, J. García, 75c, y H. Barrios, 50c. TEXAS: Colecta por N. García, el mismo, 50c, B. Huerta, 50c, B. Salazar, 25c, y M. Frausto, 25c, T. Velázquez, por el Comité Pro-Preces, \$2.90, y G. Rodríguez, 60c, colecta por F. Guerra Escamilla, el mismo, 50c, T. Guerra, 25c, S. Torres, 25c, y J. Alvarez, 25c. Total:—..... \$108.49.
Gastos en la Defensa hasta el 3 de Julio \$48.16.
Existencia \$60.34.